



Генеральная Ассамблея

Семьдесят четвертая сессия

54-е пленарное заседание

Среда, 22 января 2020 года, 10 ч 00 мин

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Мухаммад-Банде..... (Нигерия)

Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Пункт 139 повестки дня (продолжение)

**Шкала взносов для распределения расходов
Организации Объединенных Наций**

**Письмо Генерального секретаря от 16 января
2020 года на имя Председателя Генеральной
Ассамблеи (A/74/642/Add.3)**

**Письмо Генерального секретаря от 17 января
2020 года на имя Председателя Генеральной
Ассамблеи (A/74/642/Add.4)**

**Письмо Генерального секретаря от 20 января
2020 года на имя Председателя Генеральной
Ассамблеи (A/74/642/Add.5)**

Председатель (говорит по-английски): Прежде чем перейти к рассмотрению пункта нашей повестки я хотел бы в соответствии со сложившейся практикой обратить внимание Генеральной Ассамблеи на документы A/74/642/Add.3, A/74/642/Add.4 и A/74/642/Add.5, в которых Генеральный секретарь информирует Председателя Генеральной Ассамблеи о том, что со времени публикации его письма, текст которого содержится в документе A/74/642/Add.2, Лесото, Йемен и Тонга произвели платежи, необходимые для сокращения их задолженности по взносам, с тем чтобы она была меньше суммы, указанной в статье 19 Устава.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея должным образом принимает к сведению информацию, содержащуюся в этих документах?

Решение принимается.

Пункт 110 повестки дня (продолжение)

**Доклад Генерального секретаря о работе
Организации (A/74/1)**

Председатель (говорит по-английски): Как отмечается в моем письме от 6 января 2020 года, Генеральный секретарь кратко проинформирует Ассамблею о своих приоритетах на 2020 год, после чего официальное заседание будет прервано для проведения неофициального заседания, в ходе которого состоится сессия вопросов и ответов. Затем официальное заседание возобновится, и делегации смогут выступить с заявлениями по пункту 110 повестки дня. После того, как Генеральный секретарь покинет зал, его место в президиуме займет его представитель. Поскольку возражений нет, мы поступим соответствующим образом.

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово Генеральному секретарю Его Превосходительству г-ну Антониу Гутерришу.

Генеральный секретарь (говорит по-английски): Я желаю всем присутствующим счастливого нового года.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



В 2020 году мы будем отмечать семьдесят пятую годовщину создания Организации Объединенных Наций. Все то, представителями чего мы являемся, и все то, чего мы вместе добились, служит для меня источником огромной силы. Но мы празднуем годовщины не для того, чтобы воспевать прошлое; эти мероприятия обращены в будущее. Мы должны думать о будущем, которое мы надеемся построить, и при этом не поддаваться иллюзиям. В своем сегодняшнем выступлении перед Генеральной Ассамблеей я хочу просто и наглядно описать те трудности, с которыми мы сталкиваемся.

Я вижу четырех всадников — четыре надвигающиеся угрозы, которые создают опасность для прогресса XXI века и тех возможностей, которые существуют в нашем столетии. Первая угроза, которая представляется мне в виде одного из всадников, — это самый высокий за многие годы уровень глобальной геостратегической напряженности. Разрушительные конфликты по-прежнему влекут за собой массовые страдания, безжалостные террористические нападения наносят огромный урон, ядерная угроза продолжает усиливаться, и сегодня число людей, которые вынуждены покинуть свои дома в результате войн и преследований, больше, чем когда бы то ни было со времен Второй мировой войны. По-прежнему существует напряженность, связанная с торговлей и технологиями, и сохраняется риск масштабного кризиса.

Во-вторых, мы сталкиваемся с климатическим кризисом, который угрожает нашему существованию. Средняя температура продолжает повышаться и достигать все новых рекордных уровней, причем последнее десятилетие было самым жарким за всю историю наблюдений. Как сообщают ученые, температура Мирового океана сейчас повышается такими темпами, как если бы в воду каждую секунду сбрасывалось пять таких же бомб, какие были сброшены на Хиросиму. Один миллион видов находится под угрозой исчезновения в ближайшей перспективе. Слишком многие лица, ответственные за принятие решений, продолжают бездействовать, пока наша планета охвачена огнем, как мы могли наблюдать на двадцать пятой Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Наш мир приближается к «точке невозврата».

Третья угроза, которая представляется мне в образе всадника, — это глубокое и растущее глобальное недоверие. Тревога и недовольство становятся причиной волнений в обществах во всех частях мира, как на севере, так и на юге. Каждая ситуация уникальна, но везде, где люди выходят на улицы, ими движет разочарование. Все больше людей убеждены, что глобализация не приносит им преимуществ. Как отмечается в представленных вчера нами самими докладах, двое из каждых трех человек живут в странах, где усиливается неравенство. Доверие к политическим институтам снижается, молодежь начинает протестовать, а женщины справедливо требуют равенства и свободы от насилия и дискриминации. В то же время распространяются страх и тревога, нарастает враждебность по отношению к беженцам и мигрантам, усиливается ненависть.

Четвертая угроза — это негативные последствия цифровых технологий. Технический прогресс происходит такими темпами, которые превосходят нашу способность принимать соответствующие меры или даже понимать происходящее. Несмотря на огромные преимущества, новые технологии используются для совершения преступлений, разжигания ненависти, распространения ложной информации, угнетения и эксплуатации людей и вторжения в частную жизнь. Мы не готовы к тому масштабному воздействию, которое четвертая промышленная революция оказывает на рынки труда и саму структуру общества. Появление искусственного интеллекта не только создает возможности для воодушевляющих открытий, но и порождает вероятность реализации сценариев, которые вызывают тревогу. Ввиду разработки автономных систем оружия летального действия, машин, которые способны убивать самостоятельно и которых нельзя подвергнуть осуждению или привлечь к ответственности, мы оказываемся в ситуации, неприемлемой как с нравственной, так и с политической точки зрения.

Эти четыре всадника — серьезная геополитическая напряженность, климатический кризис, глобальное недоверие и оборотная сторона развития технологий — могут поставить под угрозу все аспекты нашего общего будущего. Поэтому празднование семьдесят пятой годовщины не должно ограничиваться приятными речами. Необходимо найти четыре современных способа решения этих четырех проблем XXI века. Позвольте мне остановиться на каждой из них по отдельности.

Первая проблема лежит в плоскости мира и безопасности. Здесь происходят и обнадеживающие события. В прошлом году благодаря проведению важнейших выборов в ряде стран, начиная от Демократической Республики Конго, Мадагаскара, Мали и Мальдивских Островов и заканчивая странами других регионов мира, удалось предотвратить ряд конфликтов. Несмотря на боевые действия в Йемене, неустойчивый режим прекращения огня в Ходейде по-прежнему соблюдается. Был сформирован сирийский Конституционный комитет, который, однако, все еще сталкивается с серьезными препятствиями. В настоящее время в Центральноафриканской Республике идет процесс осуществления мирного соглашения. А недавно состоявшаяся Берлинская конференция по Ливии позволила в решающий для этой страны момент провести мирные переговоры между ключевыми заинтересованными сторонами. Они обязались «воздерживаться от вмешательства в вооруженный конфликт или во внутренние дела Ливии» и настоятельно призвали «всех международных субъектов поступить таким же образом».

Для принятия любых подобных мер требуется терпение и настойчивость, но они имеют огромное значение и помогают спасать жизни людей. Заглядывая в будущее, мы видим, чем нам придется заниматься. Во всем мире, от Залива до Израиля и Палестины, от Сахеля и озера Чад до Венесуэлы, мы видим переплетение сложных проблем. Резолюции Совета Безопасности игнорируются, вмешательство извне обостряет обстановку, в отсутствие приемлемых альтернатив мы рискуем подорвать основные достижения в области международного разоружения и контроля над вооружениями.

Несомненно, Организация Объединенных Наций продолжает оказывать жизненно важную помощь миллионам людей, которые в ней отчаянно нуждаются. Однако временные меры не могут подменять собой долгосрочные решения. В основе всех наших усилий на всех этапах деятельности по установлению мира должно лежать предотвращение. В целях обеспечения долгосрочного развития необходимо укреплять наш посреднический потенциал и развивать инструментарий, разработанный для сохранения мира. Благодаря нашей инициативе «Действия в поддержку миротворчества» улучшаются показатели и укрепляется безопасность. Принимаются все более эффективные меры по защите

гражданского населения, и в деятельности по поддержанию мира принимает участие как никогда большое число женщин. Двадцатая годовщина принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности также дает возможность дополнительно подкрепить слова конкретными делами.

В то же время мы знаем, что там, где мира нет, усилий по поддержанию мира недостаточно. Как это предусмотрено в главе VII Устава Организации Объединенных Наций, необходимо создать условия для эффективного принятия нашими региональными партнерами мер принуждения к миру и проведения ими контртеррористических операций и на предсказуемой основе выделить для этого финансовые средства. Особенно это касается Африки, от Сахеля до озера Чад. Кроме того, необходимо обратить особое внимание на коренные причины кризисов и потрясений и устранить факторы, обуславливающие распространение насилия и экстремизма, такие как изоляция, экономический упадок, насилие на почве мизогинии, неэффективное управление и многие другие.

В прошлом году я разработал первые в своем роде планы действий по борьбе с ненавистнической риторикой и защите религиозных объектов. В этом году я планирую организовать конференцию, посвященную роли образования в борьбе с ненавистнической риторикой. Необходимо также продолжать претворять в жизнь повестку дня в области разоружения. Призываю все государства-участники в ходе Конференции 2020 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора приложить совместные усилия, направленные на создание условий, необходимых для продолжения работы по достижению предусмотренных в ДНЯО основных целей, заключающихся в предотвращении ядерной войны и содействии ликвидации ядерного оружия.

Второй всадник — это угроза климатической катастрофы. В ответ на эту угрозу мы должны взять на себя обязательство принимать меры по борьбе с изменением климата. Сегодня мы воюем с природой, которая оказывает нам решительное сопротивление. Нельзя смотреть на недавние пожары в Австралии, на людей, в спешке покидающих свои дома, и на обьятых пламенем диких животных, не испытывая при этом глубокой печали по поводу

сегодняшних проблем и не боясь того, что может нас ждать в будущем. Между тем, по данным Всемирной организации здравоохранения, загрязнение воздуха и изменение климата ежегодно уносят жизни 7 миллионов человек.

Постепенного прогресса уже недостаточно. На следующей конференции по климату — Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, которая состоится в 2020 году в Глазго, — правительства государств мира должны, опираясь на потребности планеты и требования людей, осуществить гораздо более масштабные преобразования в том, что касается смягчения последствий изменения климата, адаптации к нему и финансирования этих усилий. Если мы хотим, чтобы температура не поднялась больше, чем на 1,5°C, то необходимо обеспечить, чтобы каждый город, каждый регион, каждый банк, каждый пенсионный фонд и каждое промышленное предприятие пересмотрели методы своей работы.

Научное сообщество занимает четкую позицию о том, что к 2030 году нужно сократить выбросы парниковых газов на 45 процентов по сравнению с уровнем 2010 года, а к 2050 году — достичь нулевого уровня выбросов. Главная ответственность за это лежит на плечах стран, где находятся основные источники выбросов. Страны, которые больше других способствовали возникновению этого кризиса, должны возглавить эти усилия. Если они не проявят решительность, то мы обречены.

Но я все еще верю в то, что войну с изменением климата можно выиграть. Люди это понимают, технологический прогресс на нашей стороне, а ученые говорят, что еще не поздно. По мнению экономистов и управляющих активами, в XXI веке инвестиционная деятельность, осуществляемая с учетом климатической проблематики, содействует повышению конкурентоспособности и помогает добиться успеха на рынке. В нашем распоряжении уже имеются все инструменты и знания, необходимые для перехода от «серой» экономики к «зеленой». Поэтому давайте поддержим преобразования, закрепим результаты, достигнутые в ходе сентябрьского Саммита по действиям, связанного с изменением климата, и возьмем на себя обязательства, необходимые для успешного проведения конференции в Глазго.

Помимо Глазго, в этом году нам предоставятся еще два возможности для принятия решительных мер. Первая — это Конференция Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития, которая состоится в июне в Лиссабоне. В результате загрязнения, перелова рыбы и многих других действий Мировой океан оказался под угрозой. Пластиковые отходы портят не только рыбу, которую мы едим, но и воду, которую мы пьем, и воздух, которым мы дышим. Необходимо воспользоваться возможностью, открывающейся благодаря лиссабонской Конференции, чтобы защитить наши океаны от дальнейшей хищнической эксплуатации и признать, что от них напрямую зависит здоровье людей и состояние планеты. К примеру, благодаря успешной реализации ряда национальных инициатив пришло время ввести запрет на одноразовые изделия из пластмассы во всем мире.

Вторая возможность — это совещание Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, которое состоится в октябре в Куньмине. Сегодня темпы исчезновения биологических видов намного выше, чем когда-либо за последние десять миллионов лет. Необходимо извлечь максимальную пользу из куньминской Конференции и принять глобальную рамочную программу по сохранению биоразнообразия на период после 2020 года. Сегодня как никогда важно жить в гармонии с природой и помнить, что все в мире взаимосвязано.

Для того чтобы справиться с третьим всадником — глобальным недоверием, — необходимо добиться справедливого распределения благ глобализации. У нас есть план, который называется «Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», и все правительства обязались претворить его в жизнь. Хорошая новость заключается в том, что жители любой страны мира, начиная от политических лидеров национального и местного уровней и заканчивая предпринимателями, инвесторами, гражданским обществом и многими другими субъектами, демонстрируют огромный энтузиазм в отношении целей в области устойчивого развития. В этой связи были достигнуты конкретные результаты: сократились показатели детской смертности, расширились возможности в области образования, стали более доступными услуги в области планирования семьи, больше людей обладают доступом к Интернету.

Но этого недостаточно. Более того, мы сбились с пути. Если мы будем придерживаться нынешнего курса, то к 2030 году полмиллиарда человек все еще будут жить в условиях крайней нищеты, а обеспечение равноправного участия мужчин и женщин в экономической жизни отложится более чем на 250 лет. Это недопустимо.

В силу всех этих причин мы начинаем десятилетие действий по достижению целей в области устойчивого развития к 2030 году. Десятилетие действий имеет центральное значение для придания справедливого характера глобализации, ускорения экономического роста и предотвращения конфликтов. Мы планируем задействовать реформированную систему развития Организации Объединенных Наций с целью привлечь партнеров местного и глобального уровней, мобилизовать усилия по достижению целей в области устойчивого развития, получить доступ к финансированию, а также пробудить энтузиазм, внедрить новшества и разработать решения, которые принесут пользу всем людям во всех уголках мира.

На протяжении всего десятилетия действий мы должны направлять ресурсы на искоренение нищеты, социальную защиту, здравоохранение и борьбу с пандемиями, развитие образования, энергетики, водоснабжения и санитарии, экологически чистого транспорта и инфраструктуры, а также доступа к Интернету. Необходимо обеспечить более эффективное управление, перекрыть незаконные финансовые потоки, искоренить коррупцию и создать эффективные, справедливые и разумные системы налогообложения. Необходимо заниматься строительством экономики будущего и создавать достойные рабочие места для всех, особенно для молодежи.

Необходимо также уделять особое внимание женщинам и девочкам, поскольку от этого выиграем мы все. Двадцать пятая годовщина принятия Пекинской декларации и Платформы действий дает возможность переосмыслить экономические, политические и социальные системы с точки зрения равенства. Пришло время обеспечить равноправное участие женщин и мужчин в процессе принятия решений и положить конец всем формам насилия в отношении женщин и девочек. Необходимо устранить препятствия, мешающие интеграции и вовлечению женщин в экономическую жизнь, в том числе пу-

тем утверждения ценности неоплачиваемого труда по уходу. Кроме того, необходимо прислушаться к огромному числу женщин во всем мире, которые являются движущей силой в процессе принятия решений, и извлечь уроки из их опыта.

В целях придания импульса реализации Десятилетия действий я намерен ввести практику проведения на ежегодной основе соответствующих тематических мероприятий. Первый форум действий в этой связи, запланированный на сентябрь, будет посвящен оценке достигнутых результатов и определению направления дальнейших действий для достижения успеха. Так давайте же сделаем 2020-е годы десятилетием действий, а 2020-й год — годом принятия безотлагательных мер. И давайте сделаем все возможное, чтобы в ходе этого процесса восстановить утраченное доверие.

Я обращаюсь ко всем государствам-членам с настоятельным призывом: прислушиваться к чаяниям людей, открывать новые каналы связи, позволяющие каждому выразить свою точку зрения и находить общий язык, уважать свободу мирных собраний и выражения мнений и защищать пространство для деятельности гражданского общества и свободу печати; и давайте задействуем идеи, энергию и оптимизм молодежи, в частности молодых женщин, требующей перемен и конструктивных решений.

(говорит по-французски)

По поводу четвертой проблемы хочу сказать, что, для того чтобы защититься от негативных последствий развития цифровых технологий, мы должны поставить их на службу добру. Я вижу несколько направлений возможных действий, начиная с глобального рынка труда. К 2030 году автоматизация производственных процессов приведет к ликвидации десятков миллионов рабочих мест.

Нам необходимо полностью переосмыслить устройство наших систем образования. Речь идет не просто о том, чтобы учиться, а о том, чтобы научиться учиться на протяжении всей жизни. Необходимо изобрести новые механизмы социальной защиты и переосмыслить само понятие работы с учетом новой схемы распределения времени между работой, досугом и другими видами деятельности, которой предстоит придерживаться всю жизнь. Нам необходимо также навести порядок на поле беспредела, в который превратилось киберпространство. Террористы,

сторонники идеи превосходства белой расы и прочие разжигатели ненависти используют Интернет и социальные сети в своих целях. Боты распространяют дезинформацию, сеют раздор в обществе и подрывают устои демократии. В следующем году ущерб от киберпреступности составит 6 триллионов долларов. Существует угроза того, что киберпространство окажется разделено на две части. Мы должны поощрять глобальное сотрудничество, с тем чтобы противодействовать цифровому расколу. В этом смысле Организация Объединенных Наций представляет собой уникальную платформу, позволяющую правительствам, деловым кругам, гражданскому обществу и другим субъектам объединиться для разработки новых стандартов и протоколов, определения границ допустимого и установления гибких, поддающихся изменениям правил.

В некоторых случаях может возникнуть необходимость в принятии юридически обязательных мер. В других случаях может потребоваться налаживание добровольного сотрудничества и обмена передовым опытом. Так, например, нам будет необходимо поддержать существующие процессы и институты, созданные в рамках Генеральной Ассамблеи, такие как Группа правительственных экспертов по достижениям в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности и Группа правительственных экспертов по поощрению ответственного поведения государств в киберпространстве в контексте международной безопасности.

Как представляется, существует консенсус в отношении необходимости укрепления Форума по вопросам управления использованием Интернета и превращения его в место для общения, где предлагаются и обсуждаются действенные цифровые стратегии. В развитие доклада Группы высокого уровня по цифровому сотрудничеству, озаглавленного «The age of digital interdependence» («Эпоха цифровой взаимозависимости»), я вскоре представлю план действий по развитию цифрового сотрудничества, в котором затрагиваются такие вопросы, как подключение к Интернету, права человека, доверие и безопасность в эпоху цифровой взаимозависимости.

В то же время мы должны стремиться совместными усилиями обеспечить, чтобы искусственный интеллект был силой, служащей интересам челове-

чества. Несмотря на достижение в этом году важного прогресса в рамках Конвенции о конкретных видах обычного оружия, мы по-прежнему движемся по пути создания мира безжалостных механических убийц, не подвластных ни надзору, ни контролю со стороны человека. Обращаюсь ко всем государствам-членам с простым и прямым призывом: незамедлительно запретить автономные системы оружия летального действия.

Таковы четыре основные угрозы, которые, как я полагаю, возникнут в следующем году, и четыре основных решения, которые нам нужны. Защита и поощрение прав человека должны лежать в центре наших коллективных действий в этой области. Я крайне обеспокоен отмечаемым во всем мире ухудшением положения в сфере соблюдения прав человека. Как я неоднократно подчеркивал, Устав обязывает нас ставить интересы людей и права человека во главу угла в нашей работе. Именно поэтому в следующем месяце я намерен выступить в Женеве с новым призывом к действиям в защиту прав и достоинства человека. Для того чтобы Организация Объединенных Наций могла справиться со всеми вызовами этой новой эпохи, мы должны и впредь предоставлять в ее распоряжение все необходимые ей для этого ресурсы. Именно поэтому с момента моего вступления в должность я провожу при поддержке государств-членов масштабные реформы, в которых особое внимание уделяется гибкости, транспарентности и подотчетности.

В 2020 году мы продолжим развивать достигнутые успехи. Более того, мы уже начинаем этот год с большого достижения. 1 января, впервые в истории Организации и на два года раньше намеченного срока, мы добились гендерного паритета среди штатных сотрудников, занимающих высшие должности, а именно должности помощников Генерального секретаря и заместителей Генерального секретаря. Я не намерен останавливаться на этом, а планирую укреплять открытость и паритет на всех уровнях Организации. Прошу государства — члены Организации Объединенных Наций помочь мне отменить некоторые из устаревших положений и невразумительных процедур, которые этому мешают.

Я также преисполнен решимости добиться того, чтобы 2020 год стал годом реальных шагов в направлении обеспечения более справедливого географического распределения и регионального

разнообразия персонала. Мы приступили к осуществлению общесекретариатской стратегии в этом отношении. Вместе с тем делегатам должно быть известно, что необходимым условием для достижения целей паритета и разнообразия является заполнение вакантных должностей, а для этого необходимы ресурсы.

Я твердо намерен также продолжать развивать наши усилия по предотвращению и пресечению сексуальных домогательств. Обеспечено полномасштабное функционирование Специализированной группы по расследованиям Управления служб внутреннего надзора. Новая политика в отношении сексуальных домогательств находит все более широкое отражение в работе различных механизмов регулирования деятельности системы Организации Объединенных Наций. Создана централизованная информационная база, куда заносятся результаты проверок анкетных данных соискателей, с тем чтобы лица, виновные в домогательствах или сексуальной эксплуатации, не могли незаметно вернуться к работе в системе Организации Объединенных Наций.

Ведется также работа по осуществлению разработанной нами стратегии по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. Стратегией предусматривается, в том числе, оказание более активной поддержки жертвам. В более широком плане я намерен добиваться того, чтобы Организация играла ведущую роль в обеспечении уважительного отношения ко всем сотрудникам Организации Объединенных Наций, созданию условий, позволяющих им высказывать свое мнение и полностью раскрывать свой потенциал. Мы успешно продвигаемся вперед в реализации нашей новой Стратегии по интеграции инвалидов, и я обязуюсь всячески добиваться обеспечения равенства и недопущения дискриминации в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов в системе Организации Объединенных Наций и в наших операциях по поддержке миру.

Грядущий год будет решающим для определения нашего общего будущего. Я хочу, чтобы оно было общим для людей, мужчин и женщин, всего мира. Слишком часто правительства и международные учреждения, подобные нашему, воспринимаются как места, где говорят, а не слушают. Я хочу, чтобы Организация Объединенных На-

ций была местом, где прислушиваются к другим. В наш юбилейный семьдесят пятый год работы я хочу предоставить как можно большему числу людей возможность вступить в диалог с Организацией Объединенных Наций, в ходе которого они смогут поделиться своими надеждами и страхами, подытожить свой опыт и высказать новые идеи о будущем, которого мы хотим, и Организации Объединенных Наций, которая нам нужна. Для этого мы проводим опросы и обмены мнениями по всему миру и в первую очередь стараемся дать возможности высказаться молодежи. Мы должны слушать вместе и действовать вместе. Давайте ознаменуем семьдесят пятую годовщину принятием нелегких, но необходимых для обеспечения мирного будущего для всех решений.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за его выступление.

Как уже упоминалось ранее, сейчас я прерываю заседание для неофициального общения в формате вопросов и ответов. Затем официальное заседание возобновится и делегации смогут выступить с заявлениями по пункту 110 повестки дня.

Заседание прерывается в 10 ч 30 мин и возобновляется в 12 ч 40 мин.

Г-н Ричардсон (Сент-Люсия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени 14 государств — членов Карибского сообщества (КАРИКОМ) по докладу Генерального секретаря о работе Организации (A/74/1). Мы хотели бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого важного заседания. Мы также благодарим Генерального секретаря за его всеобъемлющий доклад, в котором отражены успехи, достигнутые за предыдущий год. Мы по-прежнему помним о проблемах, с которыми продолжает сталкиваться международное сообщество и которые рассматриваются в рамках множества пунктов повестки дня, находящихся на рассмотрении пяти главных органов Организации Объединенных Наций.

Мы приветствуем работу Генерального секретаря по реформированию системы Организации Объединенных Наций и осуществлению намеренных им приоритетов и вновь заявляем о нашей поддержке его усилий. Мы признаем, что для успешного решения многих глобальных проблем, с которыми сталкиваются народы нашей планеты,

недостаточно усилий одной страны или группы стран; эти проблемы необходимо решать общими усилиями всех государств и соответствующих субъектов в рамках международного сообщества. Именно через такие совместные усилия, предусматривающие ответственность за выполнение согласованных мандатов, раскрывается настоящая сущность Организации Объединенных Наций, какой мы ее хотели бы видеть. Сейчас, по мере приближения исторической семьдесят пятой годовщины со дня ее создания и нашей дальнейшей работы над стратегиями по достижению целей в области устойчивого развития (ЦУР) выполнению этой задачи отводится центральное место в коллективном сознании государств — членов КАРИКОМ.

Одним из важнейших вопросов, поставленных в докладе Генерального секретаря, являются изменение климата и реальная угроза, которое это явление создает для многих людей во всем мире. В этой связи следует обратить внимание на следующее тревожное заявление, прозвучавшее в докладе:

«Мир очень далек от достижения поставленных в Парижском соглашении целей, а ведь повышение глобальных температур на 3–5°C по сравнению с уровнями, которые существовали в доиндустриальную эпоху, чревато катастрофой: могут быть сведены на нет все успехи в области развития, достигнутые к настоящему времени» (A/74/I, пункт 50).

Такие темпы повышения температур, несомненно, приведут к катастрофическим последствиям для миллионов людей во всем мире, как в развивающихся, так и в развитых странах.

КАРИКОМ решительно поддерживает постоянные последовательные призывы Генерального секретаря к согласованным действиям на глобальном уровне для незамедлительного обращения вспять климатических изменений. В докладе дана трезвая оценка ситуации, согласно которой масштабы климатического кризиса четко определяются следующим образом:

«Ежегодно от бедствий, обусловленных изменением климата, страдает в среднем 350 миллионов человек, и каждый день глобальное потепление подрывает достигнутые большим трудом успехи в области развития и усугубляет нищету» (A/74/I, пункт 2).

В этой связи представляется очевидным, что глобальные проблемы, связанные с достижением ЦУР, имеют прямое отношение к последствиям изменения климата, о чем свидетельствуют сильные наводнения в Азии, контрастирующие с ними засухи в Африке и еще более мощные ураганы и тайфуны в Карибском бассейне и Тихоокеанском регионе, а также общее изменение климатических условий, сказывающееся на средствах к существованию людей во всем мире.

Государства — КАРИКОМ совместно с другими малыми островными развивающимися государствами (МОРАГ) последовательно принимают максимально эффективные и решительные меры в целях преодоления угроз устойчивости в условиях климатического кризиса, и мы заявляем о нашей неизменной поддержке налаживания конструктивных глобальных партнерских связей в целях борьбы с последствиями таких опустошительных климатических катаклизмов в их самых широких проявлениях. В этой связи на сороковом очередном совещании Конференции глав правительств КАРИКОМ, состоявшемся в июле прошлого года в Сент-Люсии, главы правительств подтвердили свою твердую приверженность осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижению сформулированных в ней целей в области устойчивого развития, в частности цели 14, касающейся сохранения и рационального использования океанов, морей и морских ресурсов.

Выступая в поддержку продвижения целей Повестки дня на период до 2030 года, КАРИКОМ принимает к сведению реформы, идущие в рамках системы Организации Объединенных Наций, о которых говорится в докладе Генерального секретаря, исходя из задачи противодействия существующим и новым глобальным вызовам путем перестройки управления в Организации Объединенных Наций для укрепления ее управленческой структуры и внедрения новейших методов и механизмов управления. КАРИКОМ признает, что такие реформы имеют решающее значение для полного и эффективного осуществления глобальных мандатов в области развития, принятых государствами-членами, в том числе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Пути Самоа»), Парижского соглашения, Сендайской рамочной

программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития и Новой программы развития городов. Не менее важное значение имеют и мандаты, прописанные в Стамбульской программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов и Венской программе действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов.

КАРИКОМ отмечает тот факт, что в докладе Генерального секретаря в перечень мандатов не включено третье Международное десятилетие за искоренение колониализма. КАРИКОМ хотело бы подчеркнуть, что эта ключевая проблема деколонизации в Карибском бассейне и других регионах мира так до конца и не урегулирована Организацией Объединенных Наций в соответствии с главой 11 Устава Организации Объединенных Наций и что необходимо активизировать усилия по окончательному решению проблемы деколонизации в современных условиях.

Одним из важных примеров институциональной поддержки, которая необходима для достижения прогресса в выполнении мандатов Организации Объединенных Наций, являются такие шаги, как принятие Катовицкого свода правил по осуществлению Парижского соглашения об изменении климата в целях оказания государствам-членам помощи в представлении данных о сокращении выбросов и проверке соблюдения установленных квот. Другой позитивный пример — это онлайн-механизм контроля за осуществлением Сендайской рамочной программы, который позволяет государствам-членам отслеживать прогресс в выполнении задач, поставленных в Сендайской рамочной программе в части снижения риска бедствий. Такие инициативы необходимы для эффективного выполнения всех этих мандатов. С точки зрения продвижения вперед одной из критических составляющих успеха по-прежнему является имплементационная роль системы Организации Объединенных Наций, реализуемая на основе аналогичных институциональных подходов.

КАРИКОМ принимает к сведению предоставленный государствами-членами мандат на перепрофилирование системы развития Организации Объединенных Наций для усиления поддержки Повестки дня на период до 2030 года, а также тот приоритет, который отдается налаживанию инсти-

туциональных партнерских связей с ключевыми участниками процесса развития. В этой связи КАРИКОМ рассчитывает на дальнейшее укрепление своего сотрудничества с системой Организации Объединенных Наций по установленным направлениям развития, в том числе в таких областях, как устойчивое развитие, изменение климата, обеспечение безопасности, развитие человеческого потенциала, здравоохранение, образование, неинфекционные заболевания, проведение выборов, борьба с преступностью и обеспечение безопасности, статистика, а также сельское хозяйство и продовольственная безопасность. Такое сотрудничество согласуется с целями создания платформы для взаимодействия в рамках соответствующих резолюций о сотрудничестве между КАРИКОМ и Организацией Объединенных Наций.

По мнению государств — членов КАРИКОМ, эффективность деятельности Организации Объединенных Наций имеет ключевое значение для обеспечения соблюдения этих принципов, закрепленных в самом Уставе Организации Объединенных Наций, который регулирует отношения между государствами. Мы считаем эти принципы священными. Именно под этим углом зрения мы внимательно изучили доклад Генерального секретаря о работе Организации и готовы сотрудничать со всеми государствами-членами и всеми органами Организации Объединенных Наций для достижения целей, которые мы коллективно поставили перед собой на будущее.

Г-н Кпайедо (Того) (*говорит по-французски*): Я имею честь выступать от имени Группы африканских государств. Мы присоединяемся к замечаниям, которые будут сделаны Постоянным представителем Гайаны от имени Группы 77 и Китая (см. A/74/PV.55).

Группа африканских государств выражает Генеральному секретарю признательность за проделанную работу и достигнутый к настоящему времени прогресс и принимает к сведению поставленные им первоочередные задачи на 2020 год. Группа также принимает к сведению доклад Генерального секретаря о работе Организации, содержащийся в документе A/74/1, и вновь заявляет о своей поддержке различных реформ и новаторских инициатив, осуществляемых Организацией Объединенных Наций под его руководством.

В докладе отмечается, что, несмотря на определенный прогресс, мы по-прежнему сталкиваемся с многочисленными проблемами, о чем свидетельствует нынешняя ситуация в мире, которая в значительной степени характеризуется усилением угроз безопасности, ростом экстремизма, глобальным неравенством и другими проблемами, сопряженными с развитием. В связи с этой ситуацией возникает вопрос о роли Организации Объединенных Наций как основного гаранта многосторонности. Группа африканских государств хотела бы затронуть несколько вопросов, имеющих особое значение для африканских стран. Надеемся, что совместными усилиями мы сможем принять конкретные и далеко идущие меры для их коллективного решения.

Прежде всего Группа африканских государств хотела бы вновь подтвердить свою приверженность укреплению многосторонности, единственной основы для решения общемировых проблем. Мы приветствуем идущие в настоящее время в Организации Объединенных Наций реформы, которые призваны сделать ее более приспособленной для решения нынешних все более сложных проблем, к числу которых относятся изменение климата, вооруженные конфликты, насильственный экстремизм, терроризм, глобальное неравенство, экономический застой, а также нехватка и деградация ресурсов. Группа африканских государств рассматривает Организацию Объединенных Наций как единственную и наиболее подходящую структуру для борьбы со всеми этими бедствиями, которые продолжают угрожать скромным достижениям в области обеспечения развития и стабильности и сужают наши возможности с точки зрения достижения прогресса в будущем. Решение этих проблем требует полноценного участия и вклада всех сторон в целях формирования подлинно партнерских отношений.

Во-вторых, устойчивое развитие является абсолютным приоритетом для Группы африканских государств. Устойчивое развитие — это единственный способ оказать противодействие таким вызовам, как нищета, отсталость, деградация окружающей среды и отсутствие безопасности. 2020 год имеет в этом плане ключевое значение, поскольку он ознаменует начало десятилетия действий, которое завершится в 2030 году. Группа африканских государств с удовлетворением отмечает проведение в жизнь реформ, объявленных Генеральным

секретарем, особенно реформу системы развития Организации Объединенных Наций, которая будет иметь решающее значение для активизации усилий по достижению 17 целей в области устойчивого развития (ЦУР). Отмечаем также перепрофилирование системы развития Организации Объединенных Наций в части ее компонента развития благодаря созданию нового поколения страновых групп и координаторов-резидентов, что может облегчить реализации ЦУР. Мы приветствуем продолжение децентрализации на управленческом уровне, где создаются новые структуры, и получающий все более широкое применение в рамках компонента мира и безопасности превентивный подход к урегулированию конфликтов. Группа африканских государств согласна с тем, что такие реформы могут увенчаться успехом только в том случае, если государства-члены будут взаимодействовать друг с другом и объединятся в своих усилиях в духе эффективного сотрудничества, как справедливо отметил в своем докладе Генеральный секретарь. Он может рассчитывать на поддержку Группы африканских государств в проведении таких реформ.

В-третьих, Группа африканских государств глубоко обеспокоена последствиями изменения климата, которые испытывают на себе африканские страны, несмотря на незначительный вклад Африканского континента в развитие этого явления. Африканские страны по-прежнему сталкиваются со значительными и несоразмерными последствиями изменения климата, в частности, с опустыниванием, засухами, неустойчивостью сельскохозяйственного производства и участившимися экстремальными погодными явлениями. Кроме того, изменение климата ведет к конфликтам и отсутствию безопасности и угрожает усилиям африканских стран в области устойчивого развития и искоренения нищеты.

Призываем Генерального секретаря включить действия по борьбе с изменением климата в число своих главных приоритетов. Рассчитываем на создание эффективных механизмов наблюдения за выполнением решений в развитие инициатив, выдвинутых на Саммите по действиям, связанным с изменением климата, особенно тех из них, которые направлены на защиту интересов Африки. Саммит по биоразнообразию и Конференция Организации Объединенных Наций по океанам, которые состоятся в 2020 году относятся к числу ключевых меро-

приятый, в ходе которых мы сможем извлечь пользу из уже предпринятых усилий и поставить перед собой более масштабные задачи.

В-четвертых, Группа африканских государств приветствует тот факт, что на мероприятия в Африке из бюджета было выделено примерно 109 млн долл. США. Считаю, что усилия по укреплению партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом следует поддерживать и наращивать. Именно поэтому мы приветствуем увязку глобальной экономической политики и деятельности финансовых систем с основными программами развития Африки.

В этой связи Группа африканских государств хотела бы напомнить о роли Экономической комиссии Организации Объединенных Наций для Африки и Канцелярии Специального советника по Африке. Группа считает, что эти два органа могут играть более весомую и действенную роль в повышении эффективности контроля за выполнением обязательств в отношении развития Африки со стороны системы Организации Объединенных Наций и партнеров по процессу развития.

В заключение Группа вновь заявляет о своей поддержке Генерального секретаря в его усилиях по успешному проведению инициированных им реформ. Искренне надеемся на более плодотворное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африкой.

Г-жа Юль (Норвегия) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступить с этим заявлением от имени стран Северной Европы: Дании, Финляндии, Исландии, Швеции и нашей страны, Норвегии. Мы приветствуем новый формат сегодняшних прений. Находим его конструктивным как с точки зрения эффективности, так и с точки зрения актуальности обсуждаемых вопросов.

Я также хотела бы выразить нашу признательность Генеральному секретарю за то, что он ознакомил государства-члены со своими приоритетами на 2020 год. Он может рассчитывать на полную поддержку стран Северной Европы. Я также хотела бы поблагодарить его за краткое изложение широкого круга мероприятий и проблем в докладе о работе Организации (A/74/1). Данная информация убедительно свидетельствует о непреходящей важности и масштабной работе Организации Объединенных Наций.

Страны Северной Европы твердо убеждены в огромной пользе основанного на правилах международного порядка, обеспечивающего соблюдение норм международного права, в том числе стандартов прав человека. Центральную роль в поддержании такого порядка играет Организация Объединенных Наций. Мы продолжим вносить свою лепту в эти усилия. Генеральный секретарь рассказал о том, чем мы можем полатиться в случае бездействия. Без неукоснительного соблюдения принципа многосторонности мы не сможем выполнить Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и решить такие проблемы, как изменение климата, загрязнение морской среды, утрата биоразнообразия, неупорядоченная миграция и новые угрозы безопасности. Именно поэтому страны Северной Европы неизменно поддерживают Организацию Объединенных Наций. Мы рассматриваем эту поддержку как инвестиции в Организацию Объединенных Наций и многосторонность.

Мы по-прежнему обеспокоены тем, что в прошлом году Организация Объединенных Наций столкнулась с серьезным кризисом ликвидности. Он отрицательно сказался на повседневной деятельности Организации Объединенных Наций и дает повод испытывать серьезную обеспокоенность сотрудникам Организации Объединенных Наций и государствам-членам. Сложившаяся ситуация свидетельствует о важности выполнения странами своих финансовых обязательств. Призываем всех выплачивать взносы в полном объеме, своевременно и без каких-либо условий.

Страны Северной Европы решительно поддерживают руководящую роль Генерального секретаря в проведении реформы Организации Объединенных Наций, и мы приветствуем то внимание, которое уделено этому аспекту в докладе. Вступая в десятилетие действий, мы нуждаемся в сильных и эффективных страновых группах Организации Объединенных Наций для оказания странам помощи в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года. Мы знаем, что для достижения осязаемых результатов потребуется сформировать культуру перемен на всех уровнях. Мы договорились провести масштабные реформы. Теперь нам необходимо обеспечить их осуществление на страновом уровне. В рамках дальнейшей работы мы должны выяснить у заинтересованных сторон, какие методы они считают успешными, а какие провальными,

и извлечь уроки из наработанного опыта, особенно в части укрепления связей между миростроительством, гуманитарной деятельностью и усилиями в области развития.

Наряду с привлечением внимания к важности нормативной роли Организации Объединенных Наций и принципа «никто не должен быть забыт» работа Организации должна способствовать сокращению неравенства и поощрению прав человека и соблюдению международных норм и стандартов. Гендерное равенство и полное осуществление женщинами и девочками своих прав человека многократно повышают результативность усилий по достижению устойчивого и всеохватного роста, искоренению нищеты и обеспечению стабильного развития. Поэтому мы высоко оцениваем усилия Генерального секретаря по обеспечению гендерного равенства в системе Организации Объединенных Наций и его целенаправленную политику в этом отношении.

Планируя нашу деятельность на 2020 год и последующий период, мы не можем не согласиться с высказанными Генеральным секретарем замечаниями о необходимости ликвидации раздробленности и объединения основных направлений деятельности Организации Объединенных Наций. Со своей стороны, в качестве Председателя Экономического и Социального Совета я активно взаимодействую с другими органами, начиная с Совета Безопасности и заканчивая Комиссией по миростроительству и Советом по правам человека. Регулярное взаимодействие между Председателем Генеральной Ассамблеи и Председателем Экономического и Социального Совета также приобретает все большее значение с учетом новых совместных мероприятий, организуемых Генеральной Ассамблеей, таких как молодежное пленарное заседание и заседание по наименее развитым странам.

Я высоко оцениваю наши совместные усилия по проведению десятилетия действий и свершений. Мы осознаем, что прогресс в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в немалой степени зависит от нашей способности мобилизовать ресурсы. Именно поэтому в рамках председательства в Экономическом и Социальном Совете я уделяю первоочередное внимание финансированию развития. Необходимо также сделать больше для того, чтобы Орга-

низация Объединенных Наций более эффективно взаимодействовала с гражданским обществом и деловыми кругами. Эти взаимоотношения будут иметь жизненно важное значение для осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

Страны Северной Европы решительно поддерживают сделанный Генеральным секретарем акцент на предотвращении, посредничестве и миротворчестве. Подчеркиваем, что миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций должна оставаться соответствующим необходимым требованием и актуальным инструментом поддержания международного мира и безопасности. Необходимо приложить усилия для осуществления инициативы «Действия в поддержку миротворчества» на местах. Ожидаем предстоящего обзора миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций и надеемся, что он будет способствовать дальнейшему укреплению роли и потенциала Организации Объединенных Наций в предотвращении конфликтов и в построении и сохранении мира.

Страны Северной Европы считают неоспоримым тот факт, что в рамках обеспечения общесистемной слаженности действий Организации Объединенных Наций приоритетное внимание следует уделять правам человека. В этой связи мы разделяем озабоченность Генерального секретаря по поводу того, что существуют

«тревожные тенденции к сужению пространства для демократии и деятельности гражданского общества, от чего зачастую страдают в первую очередь правозащитники, работники сферы здравоохранения и журналисты» (A/74/1, п. 4).

Существует четкая взаимосвязь между несоблюдением прав человека и другими проблемами, с которыми сталкивается международное сообщество. Если мы не выполним наше обязательство, касающееся уважения, защиты и соблюдения прав человека, мы вряд ли добьемся успеха в наших усилиях по содействию достижению устойчивого развития и мира. Мы хотели бы, чтобы в 2020 году этому аспекту было уделено больше внимания.

Генеральный секретарь собрал нас в прошлом году для того, чтобы мы разработали планы в отношении конкретных действий в области климата, а не просто выступили со своими заявлениями. Теперь эти планы должны быть реализованы. Мы

настоятельно призываем Генерального секретаря в преддверии двадцать шестой Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата продолжать оказывать политическое давление на всех нас. Сегодня мы рассмотрели лишь несколько вопросов, в то время как в докладе было затронуто множество других вопросов, которые сегодня в первой половине дня также осветил в своем выступлении Генеральный секретарь. Поскольку в этом году мы отмечаем

семьдесят пятую годовщину создания Организации Объединенных Наций, я хотела бы заверить делегатов в том, что страны Северной Европы готовы выступать в качестве последовательных партнеров сильной Организации Объединенных Наций и поддерживать Генерального секретаря во всех сферах и усилиях.

Заседание закрывается в 12 ч 55 мин.